

## Finition pour époxy

### **Section 1. Nom de produit et identification du manufacturier**

**Nom commun :** Finition pour époxy Passport Élite  
**Code de produit :** PE700593 • PE700594 • PE700595 • PE700596  
**Description :** Polyuréthane à base d'eau pour un usage intérieur uniquement, sur de l'époxy  
**Famille chimique :** Peinture/Vernis  
**CAS :** Sans objet  
**Synonymes :** Sans objet

**Fournisseur / Manufacturier :**

**Produits de Plancher Finitex Inc.**  
150, rue Léon-Vachon  
Saint-Lambert-de-Lauzon (Québec)  
Canada G0S 2W0  
Téléphone : (418) 889-9910  
Télécopieur : (418) 889-9915

**En cas d'urgence :**

**CANUTEC (613) 996-6666**

**Ou communiquez avec votre Centre local d'urgence santé.**

### **Section 2. Identification des dangers**

**État physique :** Liquide

**Urgence :** Le produit peut causer des irritations oculaires modérées et des irritations cutanées légères ou modérées, surtout en cas de sensibilité. Le produit peut être nocif en cas d'ingestion.

**Voies d'entrées :** Oculaire, cutané, ingestion.

**Effets aigus potentiels sur la santé :**

- **Yeux :** Le produit peut causer une irritation modérée des yeux, tels que des rougeurs, des picotements, des sensations de brûlure et des gonflements.
- **Cutané :** Le produit peut causer une irritation légère à la peau en cas de sensibilité cutanée, telles que des rougeurs et des démangeaisons.
- **Inhalation :** Le produit peut causer des irritations aux voies respiratoires en cas de sensibilité respiratoire.
- **Ingestion :** Peu probable. En cas d'ingestion, le produit peut causer des irritations aux voies gastro-intestinales.

**Effets chroniques potentiels sur la santé :** *Référez-vous à la section #11, Informations toxicologiques*

### **Section 3. Composition et information sur les ingrédients**

<b><u>Nom</u></b>	<b><u>No CAS</u></b>	<b><u>Concentration %</u></b>
Dipropylène glycol (mono) méthyl éther	34590-94-8	1 à 5
Propylène glycol	57-55-6	1 à 5
Dipropylene glycol butyl ether	29911-28-2	1,0 à 1,5
Triéthylamine	121-44-8	0,5 à 1,0

### **Section 4. Premiers soins**

**Contact oculaire :** Rincer immédiatement les yeux à l'eau courante pendant au moins 15 minutes en gardant les paupières ouvertes. Prendre soin de ne pas contaminer les régions non affectées. Consulter immédiatement un médecin.

**Contact cutané :** Laver immédiatement la région affectée d'une eau savonneuse et rincer abondamment à l'eau courante. Obtenir des soins médicaux immédiatement si des symptômes d'irritation surgissent.

**Inhalation :** Si des symptômes d'irritation respiratoire surgissent suite à l'inhalation du produit, amener la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent ou s'aggravent, contacter les services d'urgence immédiatement.

**Ingestion :** Dans les cas d'ingestion de grande quantité, NE PAS provoquer le vomissement. Consulter immédiatement un médecin.

**Note :** Pour toute situation où la victime doit consulter un médecin ou si les services d'urgence doivent se rendre sur les lieux d'incident, pour une intervention ou un transport médical, assurez-vous de remettre une copie de la présente fiche signalétique à la victime, si son état de santé le permet, à une personne accompagnatrice ou aux services d'urgences, pour qu'elle soit rapidement disponible pour les urgentologues et/ou les médecins.

## **Section 5. Procédures en cas d'incendie**

**Inflammabilité du produit :** Le produit est ininflammable.

**Limite inférieure d'inflammabilité :** Sans objet

**Limite supérieure d'inflammabilité :** Sans objet

**Température d'auto-ignition :** Sans objet

**Point d'éclair :** Sans objet

**Produits de combustion :** Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), Monoxyde de carbone (CO).

**Risque d'incendie en présence d'autres produits :** Non disponible

**Moyens d'extinction :** Moyen d'extinction adapté à l'environnement immédiat du produit tel que l'eau, produits chimiques secs, Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), sable, etc.

**Note spéciale :** Sans objet

## **Section 6. Mesures contre les déversements accidentels**

**Précautions personnelles :** Porter les vêtements et équipements de protection appropriés au nettoyage de produit chimique liquide.

**Précautions environnementales :** Prévenir l'infiltration d'une grande quantité de produit dans les drains, égouts et cours d'eau.

**Procédure de nettoyage :** Absorber le déversement avec des matériaux absorbants inertes et non-combustibles, tels que des absorbants universels ou de la vermiculite. Transférer le produit absorbé dans un contenant approprié pour l'élimination selon les réglementations fédérales, provinciales et locales. Signaler tous rejets ou déversements non contrôlés aux unités d'urgences et aux agences appropriées.

## **Section 7. Manipulation et entreposage**

**Manipulation :** Revêtir les équipements de protection individuelle nécessaire à la tâche. Appliquer les procédures d'hygiène professionnelle et personnelle, telle que se laver les mains avant de manger. Interdire de manger, boire ou fumer dans les zones contaminées. Utiliser les procédures de sécurité au travail afin d'éviter les accidents.

**Entreposage :** Il est recommandé d'entreposer ce produit dans un endroit à température ambiante. Éviter d'entreposer ce produit dans un endroit qui serait à la portée des enfants.

## **Section 8. Contrôle de l'exposition personnelle**

**Contrôles mécaniques :** Assurer une ventilation adéquate et une bonne sortie d'air afin de garder les concentrations de contaminants sous les limites d'exposition permises.

**Yeux :** Porter des lunettes de sécurité à protection latérale.

**Respiratoire :** Lors d'opération courante, la protection respiratoire n'est pas nécessaire. En cas d'émanation, porter un masque à cartouches pour vapeurs organiques.

**Mains :** Porter des gants de nitrile, PVC ou caoutchouc.

**Peau :** Habit de travail standard.

**Autres :** Une douche oculaire et corporelle d'urgence doit être disponible sur place.

## **Section 9. Caractéristiques physiques et chimiques**

**Masse moléculaire :** Non disponible

**État physique :** Liquide

**Apparence :** Translucide

**Odeur :** Légère

**Seuil odeur :** Non disponible

**Densité à 25°C (g/mL) :** 1,04 - 1,05

**Point congélation :** Non disponible

**Point d'ébullition :** Non disponible

**Volatilité :** 70 ± 2 % (p/p)

**Tension de vapeur :** Non disponible

**Densité de vapeur (AIR = 1) :** Non disponible

**Taux évaporation :** Non disponible

**Solubilité dans l'eau :** Miscible dans l'eau

**Coefficient partage huile/eau :** Non disponible

**Taux d'évaporation :** Non disponible

**Viscosité (ZAHN #2) :** 23 - 25 secondes

**pH :** 8,2 ±0,4

## **Section 10. Stabilité et réactivité**

**Stabilité et réactivité :** Stable.

**Incompatibilité :** Agents oxydants, acides forts, alkydes métalliques, nitrites et autres agents réducteurs puissants.

**Produits de décomposition dangereux :** Produits de décomposition thermique, tels que Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>), Monoxyde de carbone (CO), éléments traces faisant partie des composantes.

**Conditions de réactivité :** Températures élevées, contact avec produit incompatible.

**Polymérisation dangereuse :** Ne se produira pas.

## **Section 11. Informations toxicologiques**

**Information sur les ingrédients :**

**Dipropylène glycol (mono) méthyl ether (CAS : 34590-94-8)**

**RSST:** VEMP, 100 ppm (606 mg/m<sup>3</sup>)

**RSST:** VECD, 150 ppm (909 mg/m<sup>3</sup>)

**OSHA :** REL, TWA 100 ppm (606 mg/m<sup>3</sup>) cutané.

**NIOSH :** REL, TWA 100 ppm (606 mg/m<sup>3</sup>), ST 150 ppm (909 mg/m<sup>3</sup>)

**Triéthylamine (CAS : 121-44-8)**

**RSST:** VEMP, 5 ppm (20,5 mg/m<sup>3</sup>)

**RSST:** VECD, 15 ppm (61,5 mg/m<sup>3</sup>)

**OSHA :** PEL-TWA, 25 ppm (100 mg/m<sup>3</sup>)

<b><u>Nom</u></b>	<b><u>No CAS</u></b>	<b><u>DL<sub>50</sub></u></b>	<b><u>CL<sub>50</sub></u></b>
Dipropylene glycol (mono) méthyle ether	34590-94-8	Rat (mâle) (Orale) : 5 230 mg/kg Rat (femelle) (Orale) : 5 180 mg/kg Lapin (cutané) : 9 500 mg/kg	
Propylène glycol	57-55-6	Rat (orale) : 21,7 g/kg Souris (orale) : 24,8 g/kg Cochon d'Inde (orale) : 18,3 g/kg Lapin (orale) : 19,3 g/kg	
Triéthylamine	121-44-8	Rat (orale) : 460 mg/kg	Souris : 1 027 ppm (4 h)

**Voies d'entrées :** Oculaire, cutané, ingestion.

**Effets aigus potentiels sur la santé :**

- **Yeux :** Le produit peut causer une irritation modérée des yeux, tels que des rougeurs, des picotements, des sensations de brûlure et des gonflements.
- **Cutané :** Le produit peut causer une irritation légère à la peau en cas de sensibilité cutanée, telles que des rougeurs et des démangeaisons.
- **Inhalation :** Le produit peut causer des irritations aux voies respiratoires en cas de sensibilité respiratoire.
- **Ingestion :** Peu probable. En cas d'ingestion, le produit peut causer des irritations aux voies gastro-intestinales.

**Effets chroniques potentiels sur la santé :** Donnée non disponible

**Information pour le produit :** Donnée non disponible

## **Section 12. Informations écologiques**

**Données sur l'écotoxicité en milieu aquatique :**

<b><u>Nom du produit/ingrédient</u></b>	<b><u>Résultat</u></b>	<b><u>Espèces</u></b>	<b><u>Exposition</u></b>
Propylène glycol (57-55-6)	CE <sub>50</sub> : > 10,000 mg/L	Daphnia magna	48 h

**Effets sur l'environnement :** Aucun effet sur l'environnement n'est à prévoir.

**Précautions environnementales :** Pour les déversements impliquant une grande quantité du produit, prévenir l'infiltration du produit dans les drains, égouts et cours d'eau. Le produit est légèrement basique.

**Produits de dégradation :** Donnée non disponible

**Toxicité des produits de biodégradation :** Donnée non disponible

## **Section 13. Élimination des déchets dangereux**

**Élimination du produit :** Éliminer ce produit en conformité avec les lois fédérales, provinciales et locales applicables.

## Section 14. Informations relatives au transport

**Classification DOT/ IMDG/IATA étiquetage :** Non réglementé

**Appellation TMD :** Non applicable

**Numéro UN :** Non applicable

**Classe :** Non applicable

**Groupe d'emballage/ Catégorie :** Non applicable

**Indice de quantité limite :** Non applicable

**Informations additionnelles :** Non applicable

## Section 15. Réglementation

**SGH (Système Général Harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques) :**



Attention - Irritation cutanée (catégorie 2)  
Irritation oculaire (catégorie 2B)

### Phrases de risques

H315 - Provoque une irritation cutanée

H319 - Provoque une sévère irritation des yeux

H335 - Peut irriter les voies respiratoires

### Phrases de précautions

P101 - En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette.

P102 - Tenir hors de portée des enfants.

P103 - Lire l'étiquette avant utilisation.

P264 - Se laver les mains et la peau exposée soigneusement après manipulation.

P270 - Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit.

P281 - Utiliser l'équipement de protection individuel requis.

P302+P352 - EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU : Laver abondamment à l'eau et au savon.

P305+P351+P338 - EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.

### CANADA :

**SIMDUT (Canada) :**



D2B – Matière ayant d'autres effets toxiques

### ÉTATS-UNIS :

**Classification NFPA :**



**Santé :** 1

**Inflammabilité :** 0

**Réactivité :** 0

**Conditions spéciales :** Aucune

Légende : 4 : Sévère, 3 : Élevé, 2 : Modéré, 1 : Léger, 0 : Aucun

### Réglementation États-Unis :

Nom	CAS	CERCLA EHS RQ	Section 313 RQ	RCRA Code
Triéthylamine	121-44-8	5,000	313	U404

### Classification REACH (EU) :

**ESIS - European chemical Substances Information System :** Composantes

**REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemical substances :** Composantes

**Liste des Substances Enregistrées Phase-in :**

**Enregistrées comme :**

EC No.	CAS RN	Nom de Substance	Full	OSII	TII
249-951-5	29911-28-2	1-(2-butoxy-1-méthylethoxy)propan-2-ol	Yes	-	-
200-338-0	57-55-6	propane-1,2-diol	Yes	-	-
252-104-2	34590-94-8	(2-méthoxyméthylethoxy)propanol	Yes	-	-
204-469-4	121-44-8	triéthylamine	Yes	-	-

Full Indique l'enregistrement sous REACH Article 10 comme dossier plein.

OSII Indique l'enregistrement sous REACH Article 17 comme un intermédiaire isolé sur place (OSII).

TII Indique l'enregistrement sous REACH Article 18 comme un intermédiaire isolé transporté (TII).

'Yes' Indique l'enregistrement de la substance auprès de REACH est complète.

'In Process' Indique qu'un dossier sur la substance a été soumis avec succès à ECHA et se fait traiter, N.B. le contrôle de conformité est en cours (et pourrait être infructueux).

## **Section 16. Informations supplémentaires**

**Date de préparation de la fiche : 21 août 2018**

**Version : 1**

**Validé par : Toxyscan inc., 1-866-780-0599**

### **Références :**

- ANSI Z400.1, MSDS Standard, 2001.
- 29CFR Part1910.1200 OSHA MSDS Requirements.
- 49CFR Table List of Hazardous Materials, UN#, Proper Shipping Names, PG. -Canada
- Gazette Part II, Vol. 122, No. 2 Registration SOR/88-64 31 December, 1987 Hazardous Products Act "Ingredient Disclosure List".
- Loi fédérale sur les produits contrôlés.
- Canadian Transport of Dangerous Goods, Regulations and Schedules, Clear Language version 2002.
- Standard System for the identification of the Hazards of materials for Emergency Response NFP 704, Edition 2012.
- Répertoire toxicologique, CSST.
- Système Général Harmonisé de classification et d'étiquetage des produits chimiques (SGH) <http://www.hc-sc.gc.ca/a>.
- Phase-in Substances Registered 7-Dec-2010.
- Regulation on Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals.
- Fiches signalétiques des composantes.

### **Signification des acronymes :**

ACGIH : American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ANSI : American National Standards Institute (association américaine de normalisation)  
C : Valeur plafond  
CAS : Chemical Abstract Services Number  
CE50 : Concentration à laquelle se produit chez 50 % de la population, pour une durée d'exposition donnée, un effet décelable.  
CERCLA : Comprehensive Environmental Response Compensation & Liability Act  
CFR : Code of Federal Regulations  
CIRC : Centre international de recherche contre le cancer  
CLmin. : Concentration létale minimale d'une substance  
CL50 : Quantité de matière censée causer la mort de 50 % d'un groupe test d'animaux  
CTMIN. : Concentration toxique minimale  
CWA : Clean Water Act (loi sur la qualité de l'eau)  
DLmin. : Dose létale minimale d'une substance  
DOT : Department of Transportation (ministère des Transports américain)  
EPA : Environmental Protection Agency (agence des États-Unis pour la protection de l'environnement)  
EPI : Équipement de protection individuel  
FDA : Food And Drug Administration (Secrétariat américain aux produits alimentaires et pharmaceutiques)  
HCS : Hazard Communication Standard (normes de communication des risques)  
HMIS : Hazard Material Information System (système d'information sur les matières dangereuses)  
IARC : International Agency for Research on Cancer (Agence International de Recherche sur le Cancer)  
INRP : Inventaire national des rejets de polluant  
L.I.E. : Limite inférieure d'explosivité  
L.I.I. : Limite inférieure d'inflammabilité  
LSI : Limite supérieure d'inflammabilité  
MSHA : Mining Safety and Health Administration  
NFPA : National Fire Protection Association (organisme américain de protection contre les incendies)  
NIOSH : National Institute for Occupational Safety and Health,  
NTP : National Toxicology Program (programme américain)  
OSHA : Occupational Safety and Health Administration, Département américain du Travail  
PEL : Permissible Exposure Limit (limite d'exposition admissible)  
RCRA : Resource Conservation and Recovery Act (loi américaine sur la conservation des ressources)  
RQ : Reportable Quantity (quantité à déclarer)  
SARA : Superfund Amendments and Reauthorization Act  
SIMDUT : Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail  
STEL : Short Term Exposure Limit (limite d'exposition de courte durée)  
STP : Standard Temperature and Pressure (température et pression normale)  
TMD : Transport des marchandises dangereuses de Transport Canada  
TLV : Threshold Limit Value (valeur limite d'exposition)  
TSCA : Toxic Substances Control Act (loi américaine réglementant les substances toxiques)  
TWA : Time-weighted Average (moyenne pondérée dans le temps)

### **Avis au lecteur :**

Au meilleur de nos connaissances, l'information contenue dans ce document est exacte. Toutefois, ni Produits de Plancher Finitec inc., ni Toxyscan inc., ni aucune de leurs filiales ne peuvent assumer quelque responsabilité que ce soit en ce qui a trait à l'exactitude ou à la complétude des renseignements contenus aux présentes. Il revient exclusivement à l'utilisateur de déterminer l'appropriation des matières. Toutes les matières peuvent présenter des dangers inconnus et doivent être utilisées avec prudence. Bien que certains dangers soient décrits aux présentes, nous ne pouvons garantir qu'il n'en existe pas d'autres.